



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0825

Lunedì 09.12.2013

Sommario:

◆ **COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DEL CONGO**

◆ **COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DEL CONGO**

COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DEL CONGO

• **TESTO IN LINGUA ITALIANA**

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto stamani in udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente della Repubblica del Congo, S.E. il Sig. Denis Sassou N'Guesso, il quale ha poi incontrato l'Ecc.mo Mons. Pietro Parolin, Segretario di Stato.

Durante i cordiali colloqui è stato ricordato il positivo contributo che la Chiesa cattolica fornisce alla società congolese, in particolare nel campo assistenziale ed educativo. Nel prosieguo della conversazione, sono state evocate le buone relazioni esistenti fra la Santa Sede e la Repubblica del Congo e sono state trattate alcune tematiche di interesse comune, rinnovando la volontà di rafforzare ulteriormente la collaborazione bilaterale. Infine, sono state passate in rassegna diverse questioni che interessano l'Africa centrale, tra cui alcune situazioni di carattere umanitario, con particolare attenzione all'assistenza dei profughi e dei rifugiati, nonché il problema della sicurezza nella Regione, anche in rapporto alla crescita delle tensioni dovute ai fondamentalismi.

[01850-01.01] [Testo originale: Italiano]

• **TRADUZIONE IN LINGUA FRANCESE**

Le Saint-Père a reçu ce matin le Président du Congo M. Denis Sassou N'Guesso Président du Congo, qui s'est ensuite entretenu avec le Secrétaire d'Etat.

Ces entretiens cordiaux ont permis d'évoquer l'importante contribution que l'Eglise catholique offre à la société

congolaise, tout particulièrement en matière d'assistance et d'éducation, mais aussi de se féliciter des bonnes relations entre le Congo et le Saint-Siège. Abordant des sujets d'intérêt commun, les parties ont exprimé leur volonté d'un renforcement de leur collaboration.

Il a ensuite été question de la situation en Afrique centrale, de ses aspects humanitaires, du problème des réfugiés et de l'aide à leur apporter, de la sécurité régionale, notamment là où s'aggravent des tensions à caractère fondamentaliste.

[01850-03.01] [Texte original: Italien - *version de travail*]

[B0825-XX.02]
